

La (double) phrase suivante est grammaticalement intéressante :
« *Verder beweert men dat (...) geesten **verdwaalde** reizigers belagen* » (« *Bien plus, on prétend que des esprits s'en prennent à des voyageurs égarés* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-** **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

Ce verbe « **VERDWALEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé, **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik **verdwaal*** ») se terminant par la consonne « **L** », on trouvera le « **D** » majoritaire comme terminaison du participe passé (utilisé ici comme adjectif) : « **VERDWAAL** » + « **D** » = « **VERDWAALD** ».



Wij zoeken een plaats om te overnachten, herder!

Je mag mijn plaggenhut, ginds bij de duinen, gebruiken maar...



...ik zou het jullie niet aanraden!



In het Zoute, genaamd naar de Zoute Polders, huist ruw volk dat door de Knoekenaars gemeden wordt. Het zijn strandjutters en stroopers, zelfs de gendarmen wagen zich daar niet! De Volders, zijn al Nederlandse stroopers, even berucht!

Verder bewaart men dat bij storm en mistig weer de geesten van drenkelingen in de duinen rondspoken en verdwaalde reizigers belagen!



ROBERT EN BERTRAND LATEN ZICH ECHTER NIET AFSCHRIKKEN EN NESTELN ZICH IN DE PLAGGENHUT.



Wat een dichte mist!... Nu wordt het hier inderdaad griezelig, Robert!

Goeie genade! Kijk naar die hoge duin, Bertrand!

